



Industrie Service

CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2

This is to certify that **Autokühler GmbH & Co. KG**

**Am Hohlen Weg 31
34369 Hofgeismar
GERMANY**

is qualified to perform welding work within the range of certification of:

Certification level CL1 according to EN 15085-2

Field of application: • New manufacture of railway vehicles and their components:
- Heat exchanger as pressure vessel and piping
- fastening brackets
- without design, purchase, assembly and resale

Range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
131	22/24 22, 22/24, 23 23	t = 3 - 8 mm t = 3 - 12 mm t = 3 - 12 mm	FW BW fully mechanized; BW; FW:t=3-16mm

(continuation: see reverse)

Responsible welding coordinator: Dennis Bauch (IWE) born: 28.03.1977

Deputy with equal rights: Stephan Meusel (IWE) [external] born: 03.09.1970

Deputy: -

Certificate no.: TÜV SÜD/15085/CL1/377/3/12

Valid: from 12.02.2021 to 11.02.2022

Issued on: 30.03.2021

Auditor: BIERDÜMPFL
General regulations (see reverse)

Certification Body
Material and Welding Technology

T. Sack

Sack
deputy head of certification body



1 of 3



EQ3104147

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany

Certificate no.: TÜV SÜD/15085/CL1/377/3/12

Continuation of range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
131	23	t = 3 - 12 mm D >= 25 mm	FW
	22, 23	t = 3 - 32 mm	FW
141	23	t = 1 - 4 mm D >= 30 mm	FW
	22/24	t = 3 - 8 mm	FW
	22, 23, 23/24	t = 3 - 12 mm	BW
	23	t = 3 - 12 mm D >= 10 mm	BW
	23/24	t = 3 - 12 mm D >= 40 mm	BW
	24	t = 3 - 12 mm D >= 40 mm	FW
	22, 23	t = 3 - 32 mm	FW

Comments:

Für folgende Schweißaufsichtsperson liegt die Voraussetzung zur Durchführung von Schweißer- und Bedienerprüfungen nach den entsprechenden Normen im Rahmen des Geltungsbereichs dieses Zertifikats vor:

Dennis Bauch
Stephan Meusel

Certificate no.: TÜV SÜD/15085/CL1/377/3/12

General regulations

according to EN 15085-2

Revocation of the Certificate

The national safety authority or the manufacturer certification body issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated standards,
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- the manufacturer certification body was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to the manufacturer certification body. The manufacturer certification body shall notify the national safety authority.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with the manufacturer certification body at least **two months** before the end of the period of validity of the current certificate.

Distribution list:

1. Applicant (original)
2. Files